

CFO Dance at NEFFA Friday April 21 2023 10:15–11:30 PM

Šetnja

(Srbija)

Slowly:

Faster:

Last time:

Bb instruments:

Slowly:

Faster:

Last time:

Acano mlada nevesto [Dhiz]

Acana young bride

Saldjiev Angel (Macedonia)

Acana mlada nevesto [Eh:jz]

Acana young bride

Saldjiev Angel (Macedonia)

vocal: Am E Dm E Am

instr: E Dm E Am E Dm E

An-Dro Retournée

♩=96

(Brétagne)

Changerais-tu? [F]

(Bretagne)

F C7

J'ai huit à neuf mou - tons dans mon mé - nage en haut, j'ai

F C7

huit à neuf mou - tons dans mon mé - nage en bas.

Bb C7 F Bb C7 F C7

Dans mon mé - nage en haut, dans mon mé - nage en bas. Hé!

F C7 F C7

Change - rais tu, Ma - de - lei - ne, Ma - de - lei - ne?

F C7 F (vamp)

Change - rais tu, Ma - de - lei - ne, dors tu?

Decrease the numbers by one for each verse.

The final bar may be stretched on for several more bars.

Changerais-tu? [G]

(Bretagne)

G D7 G D7 G D7 C D7 G

C D7 G D7 G D7 G D7 G D7 G (vamp)

Ana Lugojana

(Romania)

Albanian #1 [G]

Puntëtorët të Ndertimit (the Construction Workers)

Albanian #1 [A]

Puntëtorët të Ndertimit (the Construction Workers)

Bastringue

la Bastringe #1

(Québec)

la Bastringe #2

(Québec)

Three staves of musical notation for the piece 'la Bastringe #2'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music features a variety of chords including D, A7, G, and C. The first staff begins with a repeat sign. The second staff also contains a repeat sign. The third staff concludes with a double bar line and repeat dots.

Mademoiselle, voulez-vous danser la Bastringue, la Bastringue?
 Mademoiselle, voulez-vous danser la Bastringue va commencer?

Oui Monsieur, je veux bien danser la Bastringue, la Bastringue.
 Oui Monsieur, je veux bien danser la Bastringue si vous voulez.

Mademoiselle, it faut nous arrêter ...
 Mademoiselle, it faut nous arrêter; vous allez vous fatiguer.

Non, Monsieur, j'aime trop danser, ...
 Non, Monsieur, j'aime trop danser; je suis prête à recommencer.

Mademoiselle, je n'peux plus danser, ...
 Mademoiselle, je n'peux plus danser, car j'en ai des cors aux pieds.

You Married My Daughter But Yet You Didn't

Three staves of musical notation for the piece 'You Married My Daughter But Yet You Didn't'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music features chords G and D7. The first staff begins with a repeat sign. The second staff also contains a repeat sign. The third staff concludes with a double bar line and repeat dots.

Belasičko Oro [C]

(Macedonia)

Six staves of musical notation for the piece 'Belasičko Oro [C]'. The key signature is C major, and the time signature is 4/4. The music features a variety of chords including C, G7, F, Am, Dm, Gm, and Bb. The notation includes first and second endings, indicated by '1,3' and '2,4' above the staves. The first staff begins with a repeat sign. The second staff also contains a repeat sign. The third staff concludes with a double bar line and repeat dots.

~~(Macedonia)~~

(Maedonia)

A D A7 D D A7 1,3 D 2 D

B G A D D A7 1,3 D 2,4 D

C Bm A D Bm Em 1,3 G A Bm 2,4 G A Bm

D A Bm A 1,3 Bm 2,4 Bm

E Em D G Em Am 1,3 C D Em 2,4 C D Em

F D Em D 1,3 Em 2,4 Em

(Macedonia)

The first system of the musical score consists of two staves. Both staves are in the key of D major (indicated by two sharps) and 4/4 time. The top staff begins with a repeat sign, followed by a sequence of eighth and quarter notes: D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. The bottom staff also begins with a repeat sign, followed by a sequence of eighth and quarter notes: D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. The system concludes with a double bar line.

(Macedonia)

(Ukraine)

The image displays a four-staff musical score for guitar, organized into four systems. Each system represents a different key signature: G major (one sharp), C major (no sharps or flats), A major (three sharps), and D major (two sharps). The time signature is 4/4, indicated by a '4' over a '4' in the first staff of each system. The notation includes chords (represented by letters like G, C, A, D, and their triads or dyads) and melodic lines (represented by eighth and sixteenth notes). The first staff of each system begins with a double bar line and a repeat sign, indicating a starting point for a loop. The second staff of each system also begins with a double bar line and a repeat sign, indicating the end of a loop. The third staff of each system begins with a double bar line and a repeat sign, indicating the start of a new loop. The fourth staff of each system begins with a double bar line and a repeat sign, indicating the end of a new loop. The chords and melodic lines are written in a way that suggests a specific harmonic and melodic progression for each key.

Daj mi daj [C]

Dalmatia

1. Daj mi daj, daj mi daj, O li - pa Ma - ri - ja.
 2. Bjon - da si, bjon - da si, Ti li - pa Ma - ri - jo.

Daj mi daj, daj mi daj, Da te - be lju - bim ja.
 Te - bi ću, te - bi ću, Da pi - vam pis - mi - cu.

Pri - di s me - noj, Pri - di s me - noj na mor - je ve - slaj, ve -
 slaj, Pri - di s me - noj kra - sna je noć o - va.

Daj mi daj [D]

Dalmatia

D G Em A7
 D
 G A7 G D
 A7 D

Divčibarsko [F]

(Croatia)

F C7 1,3 F 2,4 F
 C7 F C7 1,3 F 2,4 F
 F C7 1,3 F 2,4 F
 F Bb 1,3 F C7 2,4 F G7 C

Divčibarsko (G)

(Croatia)

Musical score for Divčibarsko (G) in 4/4 time, key of G major. The score consists of four staves. The first staff has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The third staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The fourth staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The score includes various chords (G, D7, A7, D) and melodic lines with triplets and sixteenth notes.

Djurdjevića [C]

(Serbia)

Musical score for Djurdjevića [C] in 2/4 time, key of C major. The score consists of eight staves. The first staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The second staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The third staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The fourth staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The fifth staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The sixth staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The seventh staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The eighth staff has a key signature of no sharps or flats and a 2/4 time signature. The score includes various chords (C, G7, D7, F) and melodic lines with slurs and accents.

Djurdjevića [D]

(Serbia)

slow... accel...

Dospatsko Oro [Em]

(Bulgaria)

ABC ABC D ABC (D ABC)

Lesnoto: Eleno kerko

(Bulgaria)

Instr: Am E7 Am F C G7 ¹C ²C

Vocal: C F C C F C G7 C F C (G7) C

1. E - le - no ker - ko, E - le - no, — ti ed - na na maj - ka. — Što sto -
 2. Pi - šu - vam, maj - ko, pi - šu - vam, — do gra - dot ed - re - ne. — Ed - re -
 3. Da ku - pi, maj - ko, da ku - pi, — da me - ne ka - pe - la. — Ka - pe -

iš, ker - ko, što mis - - - liš, što v kni - ga pi - šu - - - vaš. — -vaš. _____
 ne, maj - ko, ed - re - - - ne do mo - e - to li - - - be. — -be. _____
 la, maj - ko, ka - pe - - - la, ot tri - - - sta gro - - - ša. — -ša. _____

E7 F G7 F G7 ¹C (G7) ²C

Lesnoto: Eleno kerko

(Bulgaria)

Instr: Am E7 Am F C G7 ¹C ²C

Vocal: C F C C F C G7 C F C (G7) C E7 F

G7 F G7 ¹C (G7) ²C

Kalamatianós 2 [G]

(Greece)

G D7 ^{1,3}G ^{2,4}G

G D7 (C) D7 G

Kalamatianós 2 [A]

(Greece)

A E7 ^{1,3}A ^{2,4}A

A E7 (D) E7 A

Girl from Samos

Girl from Samos

(*Bulgaria*)

Kopanica/Gankino #2 [Em]

Brzo $\text{♩} \text{♩} \text{♩} \text{♩} = 70$

(Bulgaria)

A Em F#7 B
B Em F#7 B
C F#7 B F#7 B F#7 B F#
D F# Em F# F# Em F# F# F# F# Em F# fine
E B7 E B7 E B7 E B F#7 B

Hambo1

Karis Pers. Polska

(trad)

G Em A7 D
 D G Em A7 A7 D
 G D A7 D G D A7 D

Å Jenta å ja [G]

D7 G D7 G
 G C D7 G Em Am D7 G
 G 3 F 3 Dm G7 3 C

Spelvilles Hambo

(Tierp)

F Dm G7 C
 C F Dm G7 G7 C
 C 3 F 3 Dm G7 3 C

Furuboms polska

Am E7 Am Am E7 E7 Am (trad)

G7 C G7 C G7 C G7 C

Jambolsko Pajduško (Dm)

Dm C Dm C Dm Gm C Dm (Bulgaria)

Dm(F) Gm Dm Gm Dm

C Dm Gm Dm

Jambolsko Pajduško (Am)

Am G Am G Am Am Dm G Am (Bulgaria)

Am(C) Dm Am Dm Am

G Am Dm Am

Jambolsko Pajduško (Em)

Em D Em D Em Am D Em (Bulgaria)

Em(G) Am Em

D Em Am Em

Jambolsko Pajduško (Bm)

Bm A Bm A Bm Em A Bm (Bulgaria)

Bm(D) Em Bm

A Bm Em Bm

Jovano, Jovanke

Vocal D (Cm) D *1 D (Cm) 3 D *1

Jo - va - no, Jo - va - nke,

Gm Cm F Bb

1. Kraj Var - da - rot se - diš mo - ri, Be - lo plat - no be - liš,
 2. Jas te - be te če - kam mo - ri, Do - ma da mi doj - deš,
 3. Tvo - ja - ta maj - ka mo - ri, Te - be ne - ke pu - šta,

Gm Cm D *1

1. Be - lo plat - no be - liš du - šo, Sve na go - re gle - daš.
 2. A ti ne doa - daš, du - šo Sr - ce mo - je Jo - va - no.
 3. Kaj me - ne da doj - deš, du - šo Sr - ce mo - je, Jo - va - no.

Instr.1 D 1,3 2,4 Cm D *1

Instr.2 D Gm D 1 (Cm) D

Jovano, Jovanke

Vocal E (Dm) E *1 E (Dm) 3 E *1

Am Dm G C

Am Dm E *1

Instr.1 E 1,3 2,4 Dm E *1

Instr.2 E Am E 1 (Dm) E

Koftos

(Greece)

Koftos [Dm]

(Greece)

Dm C7 F Dm

Dm C Dm F

F Dm C Dm

Koftos [Dm]

(Greece)

Musical score for Koftos [Dm] in D minor, 3/4 time. The score consists of three staves. The first staff has a key signature of two flats and a common time signature. The second and third staves have a key signature of one flat. The score includes various chords: Dm, C7, F, Dm, C, Dm, C7, F, Dm, C, Dm, and Dm. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes.

Koftos [Em]

(Greece)

Musical score for Koftos [Em] in E minor, 3/4 time. The score consists of three staves. The first staff has a key signature of one sharp and a common time signature. The second and third staves have a key signature of one sharp. The score includes various chords: Em, D7, G, Em, D, Em, G, Em, D, and Em. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes.

Koftos [Em]

(Greece)

Musical score for Koftos [Em] in E minor, 3/4 time. The score consists of three staves. The first staff has a key signature of one sharp and a common time signature. The second and third staves have a key signature of one sharp. The score includes various chords: Em, D7, G, Em, D, Em, G, Em, D, and Em. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes.

Kritikos Syrtos #1

Syrtos Kritikos [Am] (Ta mavra rukha)

Instr.

Musical score for Syrtos Kritikos [Am] (Ta mavra rukha) Instrumental part in A minor, 4/4 time. The score consists of one staff. The first staff has a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The score includes various chords: Dm, Am, G, Am, D(m), and Am. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes.

Vocal

Musical score for Syrtos Kritikos [Am] (Ta mavra rukha) Vocal part in A minor, 4/4 time. The score consists of one staff. The first staff has a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The score includes various chords: Dm, Am, G, Am, Dm, and Am. The melody is written in a simple, folk-like style with eighth and quarter notes.

Syrtos Kritikos [Dm] (Ta mavra rukha)

Instr.

Vocal

Syrtos Kritikos [Gm] (Ta mavra rukha)

Instr.

Vocal

**Akh, oso varun ta sidhera aman aman
oso varun ta mavra rukha.**

**Akh, etsi ta foresa k'egho, aman aman
ya mya aghapi pu 'kha.**

**Akh, ikhya ke isterithika aman aman
thimume ke stanazo.**

**Akh, anikse yis mesa na vo, aman aman
kosmo na min kitazo.**

Kolo from Ripanj

(Serbia)

Musical score for "Kolo from Ripanj" (Serbia). The score is written in 2/4 time and consists of six systems of staves. The key signature is one sharp (F#). The score includes sections A, B, C, D, E, and a Coda. Chords are indicated above the notes: C, G7, F, and C. The score includes repeat signs and first/second endings. The final measure of the Coda section is marked with a double bar line and a repeat sign.

Kolo from Ripanj

(Serbia)

Musical score for "Kolo from Ripanj" (Serbia). The score is written in 2/4 time and consists of six systems of staves. The key signature is one sharp (F#). The score includes sections A, B, C, D, E, and a Coda. Chords are indicated above the notes: D, A7, and G. The score includes repeat signs and first/second endings. The final measure of the Coda section is marked with a double bar line and a repeat sign.

Laz Bar 1, 2

Majko, Majko [D]

Chords: D, Gm, Eb, D, D, Gm, Bb, D, F7, Bb, Gm, Cm, D.

Majko, Majko [E]

Chords: E, Am, F, E, E, Am, C, G7, C, Am, Dm, E.

Lesnoto: Makedonske Devojče

Makedonske Devojče (Dm)

Chords: Dm, Gm, A7, Dm, A7, Dm, Dm, D7, Gm, C7, F, Eb, Dm, A7, Dm.

Instr: Dm, Gm, C7, F, Dm, Gm, A7, Dm, Dm.

Jonče Hristovski 1964

Makedonske Devojče (Em)

Chords: Em, Am, B7, Em, B7, Em, Em, E7, Am, D7, G, F, Em, B7, Em.

Instr: Em, Am, D7, G, Em, Am, B7, Em, Em.

Jonče Hristovski 1964

(Bulgaria)

Maričensko pravo horo [B]

Nonesuch

Nonet **A** Dm **B** C Dm C Dm

Răcenica for Three [G]

AB.ABC.DEC.DEC.FGC.FGC.DEC

(Bulgaria)

Musical score for Răcenica for Three [G]. The score is written for three staves in G major (one sharp) and 7/8 time. The key signature is G major. The score is divided into sections A, B, C, D, E, F, and G, each with a corresponding chord symbol above the staff. The chords are: A (G), B (G D7 G C G), C (G D7 G G D7 G D7 G), D (G C D7 G G C D7 G), E (C D7 G D7 G D7 G), F (G D7 C G G D7 C G), and G (G D7 G G D7 G). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with repeat signs and first/second endings.

Oláhos

Oláhos [Dm low melody only]

(Hungary)

Musical score for Oláhos [Dm low melody only]. The score is written for two staves in D minor (two flats) and 2/4 time. The key signature is D minor. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with repeat signs and first/second endings. The chords are: Dm, A7, F, and Dm.

Oláhos [Em low melody only]

(Hungary)

Musical score for Oláhos [Em low melody only]. The score is written for two staves in E minor (three flats) and 2/4 time. The key signature is E minor. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with repeat signs and first/second endings. The chords are: G, B7, G, B7, and Em.

Oláhos [Dm high with harmony]

(Hungary)

Musical score for Oláhos [Dm high with harmony]. The score is written for two staves in D minor (two flats) and 2/4 time. The key signature is D minor. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with repeat signs and first/second endings. The chords are: F, A7, A7, and Dm.

Oláhos [Em High with harmony]

(Hungary)

Waltz: Ozhidanie

Ozhidanie (Expectation Waltz)

G.L.Kitler (ca.1900) (Russia)

Ozhidanie (Expectation Waltz)

G.L.Kitler (ca.1900) (Russia)

Pajduško #1 [C]

(Bulgaria)

[A] C G C G C G 1,3 2,4
[B] G C G C C
[C] D (Cm) D (Cm) D D D Cm D
[D] D Cm D Cm D 1 2
[E] Cm D Cm D
[F] D (Cm) D (Cm) D

Pajduško #1 [D]

(Bulgaria)

[A] D A D A D 1,3 2,4
[B] A D A D D
[C] E (Dm) E (Dm) E E E Dm E
[D] E Dm E Dm E 1 2
[E] Dm E Dm E
[F] E (Dm) E (Dm) E

Kalamatianós: Samiotissa [G]

Girl from Samos

(Greece)

Instr:

Vocal:

1. Sa - mio - tis - sa, Sa - mio - tis - sa, po - te tha pos ti Sa - mo,
 2. Ke me tin var - ka pu tha pas khri - sa pa - nia tha va - lo,
 3. Sa - mio - tis - sa, mi tis e - lyes ke me ta mav - ra ma - tia
 4. Sa - mio - tis - sa, o e - ro - tas, den the - li pa - ra - ka - lia

ro - dha pa ri - kso sto yia - lo, Sa - mio - tis - sa, trian -
 ma - la - ma te - nya ta ku - pia Sa - mio - tis - sa, ya
 mu 'ka - nes tin kar - dhu - la mu, Sa - mio - tis - sa, sa -
 E - khi ky'a - la por - to - kya - lies, Sa - mio - tis - sa, pu

da - fi - la stin a - mo. _____ -mo.
 har - tho, na se pa - no. _____ -no.
 -ran - da, dhyo ko - ma - tya. _____ -tya.
 ka - noun por - to - ka - lia. _____ -lia.

Girl from Samos, when I get to Samos, I'll throw roses on the shore, roses on the sand.
 And in the boat in which you go, golden sails I'll put, golden oars, so I can take you.
 Girl from Samos with the black olives and the black eyes, you've broken my heart into 42 pieces.
 Samiotissa, passion doesn't need begging. There are other orange trees that give oranges.

Kalamatianós: Samiotissa [A]

Girl from Samos

(Greece)

Sandansko Oro

Strandžansko Horo

(Bulgaria)

ABABCAB(CAB)

[B] Dm Gm Dm Gm Dm Dm Gm C Dm
[C] C C (G7) C C C C G7 C

Sandansko Oro

Strandžansko Horo

ABABCAB(CAB) (Bulgaria)

Sirun Aḥčik [Dm]

Sweet Girl

Udi Hrant (1936) (Armenia)

1. Sweet girl, sweet love, come, come, take my soul. I can't do without you. Wherever you go, take me with you.
2. Take me with you, O sweet one, even if it's for ten years. You are like sugar, my sweet one. Let me kiss your feet.
3. If I were close to you, I would stay under your wall. I would give you a kiss, I'd even give my life.

1. Sirun akhchik, sirun yar yekur, yekur, hokis ar.
Arantz kezi chem kurna ur vor yertas hetöt tar.
2. Hetet tar indz murushik tas mu haner anushik.
Shaghar es tu anneshik tar vodkerud tarm pachik.
3. Yes khu motu ul-lahi patut matnu antznehi.
Pachik mu kezi tayi hetöt kyankhüz azdehi.

Sirun Aḥčik [Em]

Sweet Girl

Udi Hrant (1936) (Armenia)

Devetorka: Tri godini

(Bulgaria)

ABABCD

♩. = 70

1. Tri go - di - ni se lju - bev - me,
 2. Te - be te no - sat na ven - či - lo
 3. Te - be te ču - kat ta - pa - ni - te
 4. Tvoj - ta maj - ka pes - ni pe - je

lo - ša du - ma ne re - kov - me. Zar ne ti je žal, bre, li - be,
 Me - ne, milo li - be, na ve - si - lo.
 Me - ne, milo li - be, kam - ba - ni - te.
 Moj - ta maj - ka sol - zi le - je.

a - man i za me - ne Jas da um - ram se za - ra - de te - be.

Devetorka: Tri godini

a - man i za me - ne Jas da um - ram se za - ra - de te - be.

Vlaško Oro

Alternate playing slowly with drone and fast with chords.

Zemer Atik (Dm)*(Israel)*

Od na- shu-va el ni-gun a - tik, ve ha ze-mer yif ve ye- 'e - rav.

Od ga- vi- a me- shu-mar, na - shik, na- shik, A - li-zei ei- na-yim ve- lei - vav.

To - vu to-vu o- ha- lei - nu. Ki ha- ma - chol hif - tsi - a,

To - vu to-vu o- ha- lei - nu. Od na- shu-va el ni-gun a - tik.

Zemer Atik (Gm)*(Israel)*
Zemer Atik (Em)*(Israel)*
Zemer Atik (Am)*(Israel)*